

# PROMAX - DIGITAL TO TV ©

## DT-802

### MODULO DE CONTROL CON FUENTE DE ALIMENTACIÓN REDUNDANTE CONTROL MODULE WITH REDUNDANT POWER SUPPLY MODULE DE CONTRÔLE AVEC ALIMENTATION REDUNDANT

#### Instrucciones de montaje y conexionado Instructions for assembly and connection Instructions de montage et de connexion

Descripción	Description	Description
El DT-802 es un módulo de control y de alimentación redundante con capacidad para alimentar módulos de hasta dos racks DTTV (Digital to TV), para aplicar redundancia con módulos adicionales.	<i>The DT-802 is a control and redundant power module that is able to feed up two DTTV (Digital to TV) racks, in order to implement redundancy with additional modules.</i>	Le DT-802 est un module de contrôle et d'alimentation redondante capable de nourrir jusqu'à deux racks DTTV (Digital to TV), pour implémenter la redondance avec des modules additionnels.
El módulo tiene dos fuentes totalmente independientes y se pueden extraer en caliente sin necesidad de apagar el sistema.	<i>The module has two totally independent sources and they can be hot-swapped without turning off the system.</i>	Le module dispose de deux sources totalement indépendantes qui sont échangeables à chaud (hot-swappable).
La fuente redundante se activa cuando la fuente principal falla debido a una avería o un fallo del suministro. Un indicador acústico y luminoso avisa del problema.	<i>The redundant source works when the main power supply fails due to a malfunction or a failure of the supplier. A light and a buzzer warn about the problem.</i>	La source d'alimentation redondante est activée lorsque le principal source d'alimentation échoue à cause d'un mauvais fonctionnement ou l'échec de la distribution électrique. Une sonnerie d'alerte et de la lumière prévient du problème.
El resto es equivalente al módulo de control DT-800, ya que permite el control específico de cada módulo y la configuración de todos los parámetros asociados.	<i>All the other functions are equivalent to the control module DT-800, as it allows specific control of each module and configuring all the associated parameters.</i>	La reste de fonctions sont les mêmes que celles du module DT-800, car il permet le contrôle précis de chaque module et de configurer tous les paramètres associés.

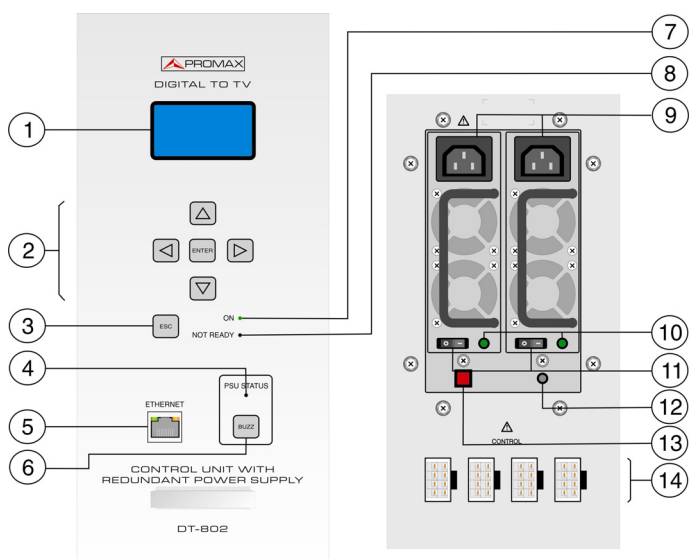


Fig. 1.- DT-802

1	Pantalla de Visualización Display Ecran d'affichage	8	LED Procesando, en espera Not Ready LED LED Pas prêt
2	Teclas de control Control keys Clavier de contrôle	9	Conector Alimentación Power Input Connector Connecteur d'alimentation électrique
3	Tecla de Salida Escape key Touche « Echap ».	10	LED Unidad de Alimentación en funcionamiento PSU Working LED LED d'Unité d'alimentation en marche
4	LED Estado de Unidad de Alimentación Power Supply Unit Status LED LED d'état de l'unité d'alimentation	11	Interruptor de Encendido Power switch Interrupteur de marche-arrêt
5	Conector RJ-45 Ethernet RJ-45 Eth. Connector Connecteur RJ-45 Ethernet	12	LED Fallo en Unidad de alimentación. PSU Failure LED LED Défaut en l'Unité d'alimentation
6	Tecla de reset de alarma sonora Reset Buzzer Key Touche de réinitialisation du signal sonore	13	Botón de reset de alarma Buzzer Reset Button Bouton de réinitialisation du signal sonore
7	LED Encendido On LED LED en marche	14	Salida de alimentación y Control Power and Control Output Sortie de Puissance et Contrôle

**Accesorios suministrados**

La unidad DT-802 se suministra con los siguientes accesorios:

CX0739 - 2xCable Alim. 3 mod.  
CX0740 - 2xCable Alim. 4 mod.  
0 MI1786 - Manual de Instr.  
0 MI1688 - Manual Mont Conex.  
0 MI1697 - Manual de Software.  
0 DK0794 - CD Digital to TV.

**Accessories supplied**

*The DT-802 unit comes with the following mounting accessories.*

CX0739 - 2xAlim. Cable 3 mod.  
CX0740 - 2xAlim. Cable 4 mod.  
0 MI1786 - 1x User's Manual.  
0 MI1688 - 1x Ass. Con. Manual.  
0 MI1697 - 1x Software Manual.  
0 DK0794 - CD Digital to TV.

**Accessoires fournis**

L'unité DT-802 est livré avec ce qui suit accessoires de montage.

CX0739 - 2xCâble Alim. 3 mod.  
CX0740 - 2xCâble Alim. 4 mod.  
0 MI1786 - 1xManuel d'utilisation.  
0 MI1688 - 1xManuel Mont. Conn.  
0 MI1697 - 1xManuel Software.  
0 DK0794 - CD Digital to TV.

Por favor, antes de iniciar la instalación compruebe que tiene todos los elementos detallados.

*Please, before starting to assemble, check you have all the items listed.*

S'il vous plaît, avant de commencer l'installation assurez-vous d'avoir tous les éléments énumérés.

**Instrucciones de montaje**

**1.-Posicione el módulo DT-802 en el extremo izquierdo de la estructura del subrack (fig. 2).**

**2.-Deslice el módulo entre los perfiles del subrack hasta que la carátula frontal quede ajustada.**

**3.-Atornille la carátula frontal del módulo a la guía superior e inferior de los perfiles frontales del subrack.**

**Assembly instructions**

**1.-Position the DT-802 module at the left side of the subrack structure (fig. 2).**

**2.-Slide the module between the subrack sections until the front panel is adjusted.**

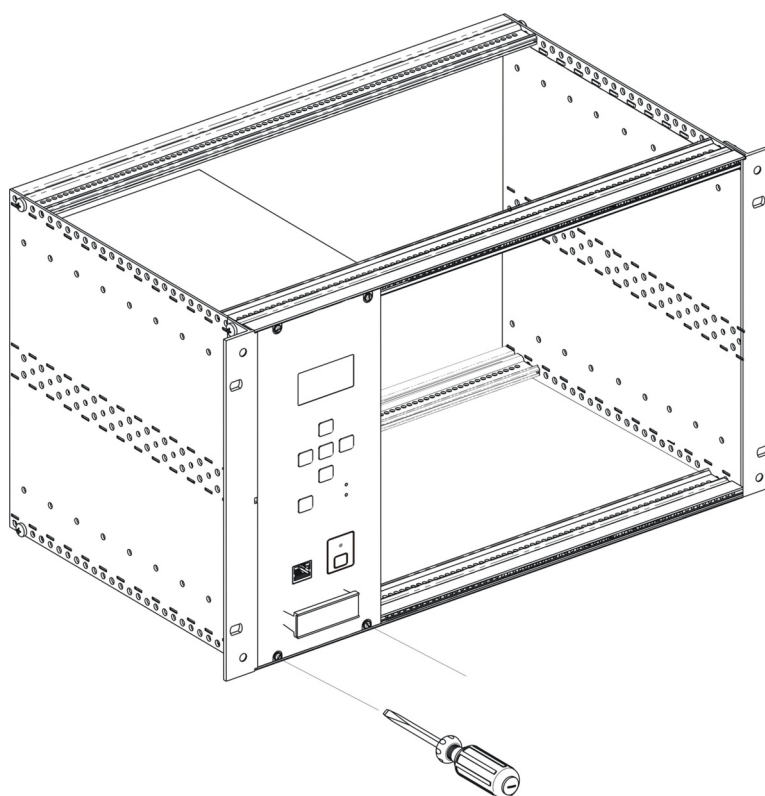
**3.-Screw the front panel of the module to the top and bottom of the subrack sections.**

**Instructions de montage**

**1.-Placez le module DT-802 à l'extrémité gauche de la structure du subrack (fig. 2).**

**2.-Faisiez glisser le module entre les profilés du subrack jusqu'à ce que le panneau frontal est ajusté.**

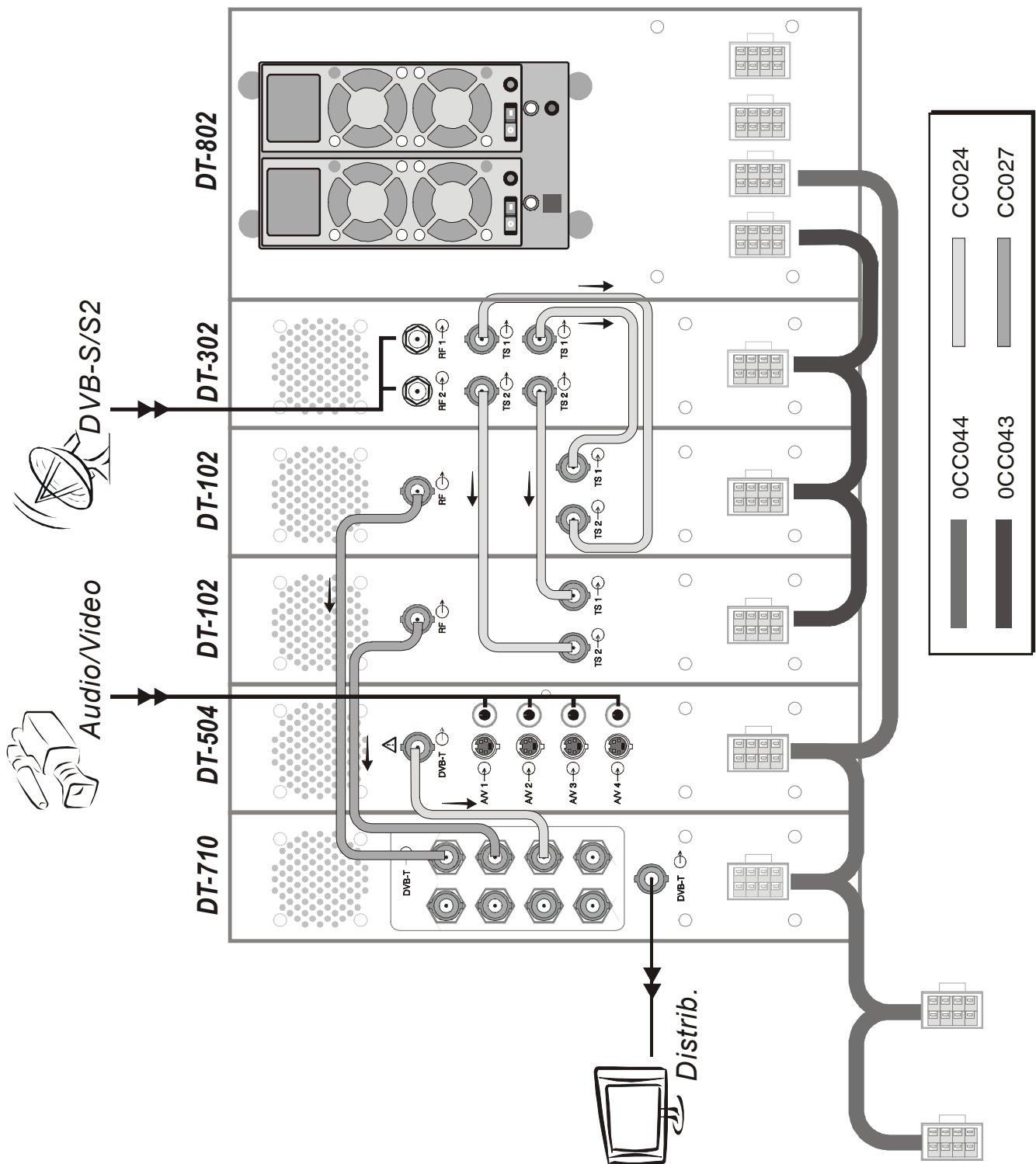
**3.-Visez le panneau à la guide haut et bas laquelle se trouve aux profilés frontaux du subrack.**



**Fig. 2.-**

Conexión de alimentación y control	Connecting Power supply and control	Connexion de puissance et de contrôle
1.-Desconecte la alimentación del sistema DTTV.	<b>1.-Turn off the electrical supply of the DTTV system.</b>	1.-Débranchez l'alimentation électrique du système DTTV.
2.- Use el cable de alimentación y control para conectar una de las salidas del módulo de control (fig. 1 -14-) a los módulos que integran el sistema DTTV. Las cuatro salidas son iguales.	<b>2.- Use the power and control cable to connect one output of the control module (fig. 1 -14-) to the modules that make up the DTTV system. All 4 outputs in the control module are equal.</b>	2.- Utilisez le câble de control et d'alimentation pour connecter la sortie du module de contrôle (Fig. 1 -14-) aux modules qu'intègrent le système DTTV. Les quatre sorties sont la même.
3.-Conecte el cable de alimentación general a una de las dos entradas (fig. 1 -9-) de alimentación del módulo.	<b>3.- Plug the power cord to any of the two inputs (fig. 1 -9 -) of the control module to feed it.</b>	3.- Positionnez le sélecteur de tension (fig. 1 -9-) à la tension d'alimentation du secteur (120V / 240 V).
4.-Conecte el otro cable de alimentación (idealmente de un suministro alternativo al de la primera fuente) a la segunda fuente (fig. 1 -9-).	<b>4.-Plug a second power cord (ideally from an alternative electricity supplier) to the second input power (fig. 1 -9 -).</b>	4.- Branchez le cordon d'alimentation à l'entrée de d'alimentation du module (fig. 1 -9-).
5.-Active el interruptor de encendido de ambas fuentes (fig. 1 -11-).	<b>5.- Switch on both power supplies (fig. 1 -11-).</b>	5.- Branchez le cordon d'alimentation à l'entrée de d'alimentation du module (fig. 1 -11-).

Conexión remota	Remote Connection	Connexion à distance
1.-Cuando una fuente de alimentación falla, el LED de fallo de fuente de alimentación (fig. 1 -12-) estará en rojo y sonará una alarma acústica. El LED de la fuente averiada (fig. 1 -10-) debe estar apagado.	<b>1.-When a power supply fails, the "power failure" LED lights up (fig. 1 -12-) and the buzzer sounds. The "on work" LED of the power supply (fig. 1 -10-) is off.</b>	1.-Lorsque la source d'alimentation électrique tombe en panne, la LED de défaut de la batterie (fig. 1 -12-) s'allume et le signal sonore retentit. La LED en marche de la batterie (fig. 1 -10-) est éteinte.
2.-Reinicie la alarma acústica pulsando la tecla frontal (fig. 1 -6-) o posterior (fig. 1 -13-).	<b>2.-Restart the warning buzzer by pressing the Buzz key (fig. 1 -6-) at the front or the restarting button at the back (fig. 1 -13-).</b>	2.-Réinitialiser le signal sonore d'avertissement en appuyant sur la touche Buzz (fig. 1 -6-) à l'avant ou sur le bouton de redémarrer à l'arrière (fig. 1 -13-).
3.-Desconecte los cables de alimentación y control de la fuente y afloje el tornillo de sujeción.	<b>3.- Unplug the power cord from the power supply and loose the fastening screw.</b>	3.-Débranchez le cordon d'alimentation de la batterie et dévissez la vis de fixation.
4.-Extraiga la fuente averiada y sustitúyala por una nueva. Envíe la averiada a reparar.	<b>4.- Remove the damaged power supply and replace it for a new one. Send the damaged one for repairing.</b>	4.-Retirez le bloc d'alimentation endommagé et le remplacer par une de nouvelle. Envoyez la batterie endommagée pour la réparer.
5.- Coloque una fuente nueva en su lugar. Tenga en cuenta que tiene una guía que marca su posición.	<b>5.- When installing the new power supply, note that there is a guide to position it.</b>	5.- Lorsque vous installez le nouveau batterie d'alimentation, note qu'il y a un guide pour le positionner.
6.-Vuelva a conectar el cable de alimentación y apriete el tornillo de sujeción.	<b>6.- Connect again the power cord and screw it in.</b>	6.- Reconnectez le cordon d'alimentation et fixez le vis.



**Fig. 3.-** Config. DTTV.

**PROMAX ELECTRONICA, S.A.**

Francesc Moragas, 71 - Apartado 118 - 08907 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT \* SPAIN - Tel.: 93 184 77 00

Tel. intl.: (34) 93 184 77 02 - Fax: 93 338 11 26 - \* Fax intl.: (34) 93 338 11 26

<http://www.promaxelectronics.com> - e-mail: [promax@promaxelectronics.com](mailto:promax@promaxelectronics.com)